

# Théâtre du Rond-Point



## Murmures des murs

conception et mise en scène **Victoria Thierrée-Chaplin**  
avec **Aurélia Thierrée**  
accompagnée de **Jaime Martinez**  
et **Antonin Maurel**

4 – 23 mai, 21h

dossier  
de presse

**générales de presse** : les 4, 6 et 7 mai à 21h

### contacts presse

Hélène Ducharne  
Carine Mangou  
Justine Parinaud

01 44 95 98 47  
01 44 95 98 33  
01 44 95 58 92

helene.ducharne@theatredurondpoint.fr  
carine.mangou@theatredurondpoint.fr  
justine.parinaud@theatredurondpoint.fr

# Murmures des murs

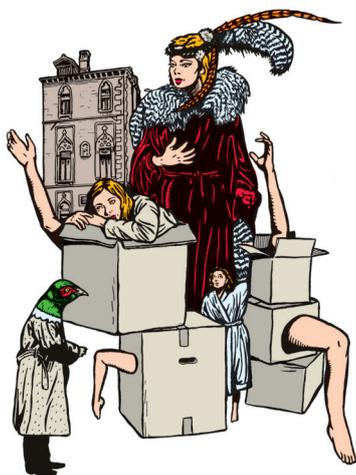
conception et mise en scène **Victoria Thierrée-Chaplin**

avec **Aurélia Thierrée**  
accompagnée de **Jaime Martinez**  
et **Antonin Maurel**

scénographie Victoria Thierrée-Chaplin  
lumières Thomas Dobruszkes  
costumes Véronique Grand, Jacques Perdiguez, Monika Schwarzl, Victoria Thierrée-Chaplin  
chorégraphie Victoria Thierrée-Chaplin, Armando Santin

production Compagnie des Petites Heures  
coproduction Théâtre de Carouge – Atelier de Genève, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Cirque – Théâtre / Elbeuf, La Coursive – Scène nationale / La Rochelle, Le Grand Théâtre de Provence / Aix-en-Provence, La Coupole – Scène nationale / Sénart, Théâtre de l'Archipel / Perpignan, Le Canal – Centre d'Arts Scéniques / Salt-Girona, La Scène Catalane Transfrontalière (ECT – SCT), Théâtre de Caen, Ville de Saint-Quentin – Picardie, Le Rive Gauche – Scène conventionnée pour la danse, Théâtre de Villefranche – Scène conventionnée, L'Avant Seine – Théâtre de Colombes, coréalisation Théâtre du Rond-Point, remerciements à Damien Bricoteau, Albert Gerriet pour La Rue s'allume, Nasser Hammadi et James Thierrée

durée 1h20



en salle Renaud-Barrault (745 places)

**4 – 23 mai, 21h**

dimanche 17 mai, 15h

relâche les mardi 5, vendredi 8, samedi 9, dimanche 10, jeudi 14 et lundi 18 mai

**générales de presse** : les 4, 6 et 7 mai à 21h

plein tarif salle Renaud-Barrault 36€

tarifs réduits : groupe (8 personnes minimum) 21€ / plus de 60 ans 26€

demandeurs d'emploi 18€ / moins de 30 ans 15€ / carte imagine R 11€

réservations 01 44 95 98 21 - [www.theatredurondpoint.fr](http://www.theatredurondpoint.fr) - [www.fnac.com](http://www.fnac.com)

# Entretien avec Aurélia Thierrée

---

**Aurélia Thierrée joue les fugueuses et les monte-en-l'air. Elle pénètre les chambres fortes des secrets. *Murmures des murs* est un songe tangible, un périple aux paroles rares, avec plongée consentie dans la folie douce.**

---

**À qui appartiennent ces maisons dont vous franchissez les murs ?**

Je ne suis pas tout à fait sûre, mais ça se précise de soir en soir. Je me demande souvent dans quelle mesure nous ne devenons pas un peu les villes dans lesquelles nous vivons, ou que nous traversons, ces villes qui nous deviennent familières. Ces appartements qui sont témoins de nos vies. Ce n'est rien, une vie, pour un appartement...

**Est-ce qu'un rêve a été le déclencheur de ce spectacle ? Ou une image ?**

Je ne sais plus si c'est l'œuf ou la poule qui vient en premier, mais le spectacle a été déclencheur de rêves, de nombreuses images et de nombreux questionnements, et probablement même longtemps avant d'exister ? C'est une question que je n'ose même pas poser à Victoria.

***Murmures des murs* est une fête, mais est-ce que la solitude n'est pas aussi le sujet de votre spectacle ?**

Oui, mais c'est une solitude très peuplée et parfois joyeuse.

**Victoria Thierrée-Chaplin signe la mise en scène et les costumes... Quelles sont vos autres influences, vos autres sources d'inspiration ?**

C'est très (trop) personnel comme question. Victoria pourrait y répondre mieux que moi. Elle présente l'univers et la structure du spectacle. Moi au début, j'y suis comme une détective. Des immeubles en démolition, des vieilles maisons envahies par le lierre, reconquises par la nature et le temps ? La mémoire, aussi. Déménager. Comment laisser tout derrière, et recommencer à partir de zéro ? La ligne parfois invisible entre imagination et folie. La liberté. L'inspiration est boulimique et souvent viscérale, non ? Et pour ma part, indépendante de mon choix, souvent...

**Quelle a été l'image ou le moment le plus difficile à réaliser sur le plateau ?**

Je crois foncièrement qu'il y a toujours une part du procédé qui demande à ne pas être défini, qui veut rester mystérieux. Une part qu'il faut protéger et ne pas définir. Et puis, c'est fragile un spectacle, on répète on répète, mais il reste en recommencement continu. Il peut casser à tout moment. On peut casser aussi. L'attention du public peut casser. Ça me fascine, la répétition. Les obsessions. Quelque chose qui nous échappe toujours un petit peu. Un élément que l'on ne peut pas contrôler, et que l'on invite, chaque soir.

**Êtes-vous danseuse ? Actrice ? Mime ? Auteur ? Où vous sentez-vous le plus accomplie et heureuse ?**

J'aime et revendique ne pas être foncièrement définissable. J'aime le flou de ma situation, parce qu'il me permet plus de flexibilité, plus de liberté. D'ailleurs, je ne reconnais pas toujours celle qui entre sur scène de soir en soir. En tout cas, pas mime !

PROPOS RECUEILLIS PAR PIERRE NOTTE

# Victoria Thierrée-Chaplin

## conception et mise en scène

En 1970, Victoria Chaplin rencontre l'acteur et metteur en scène Jean-Baptiste Thierrée. Ce dernier rêve d'un cirque différent et crée Le Cirque Bonjour. En 1971, Le Cirque Bonjour est invité au Festival d'Avignon et entame une tournée française avec la participation de Victoria.

Victoria et Jean-Baptiste Thierrée évoluent ensuite vers une approche plus personnelle du monde du cirque. *Le Cirque imaginaire* en est le résultat : eux seuls sur scène, accompagnés de leurs deux enfants, Aurélia et James.

Ils ont voyagé de par le monde avec *Le Cirque imaginaire* puis le plus récent *Le Cirque invisible*.

En 2003, Victoria Thierrée-Chaplin crée le spectacle *L'Oratorio d'Aurélia* avec Aurélia Thierrée présenté en 2009 au Théâtre du Rond-Point.

# Aurélia Thierrée

## interprétation

Aurélia Thierrée a fait ses premiers pas sur scène dans les spectacles de ses parents *Le Cirque imaginaire* et *Le Cirque invisible*. Elle a travaillé à Berlin dans plusieurs cabarets et a tourné avec les Tiger Lillies dans leur spectacle *Tiger Lillies Circus*. Au cinéma, elle a travaillé ou est apparue dans les films de réalisateurs comme Milos Forman ou Jacques Baratier.

Son premier spectacle *L'Oratorio d'Aurélia* mis en scène par Victoria Thierrée-Chaplin a fait ses débuts en 2003 et a été présenté à guichet fermé à travers le monde : aux États-Unis (entre autres Berkeley Repertory, La Jolla Playhouse, McCarter Theater et American Repertory Theater) ainsi que dans de nombreux théâtres en Europe (à Paris au Théâtre du Rond-Point et au Théâtre des Abbesses ; et à Londres au Lyric Theatre pendant deux saisons consécutives), en Asie, au Brésil, en Australie...

*Murmures des murs* est son second spectacle et sa deuxième collaboration avec Victoria Thierrée-Chaplin. Créé en France à La Coursive-La Rochelle en mars 2011, le spectacle a déjà été présenté en France, en Italie, au Brésil et en décembre 2011 en Angleterre à Londres.

# Jaime Martinez

## interprétation

Jaime Martinez est né à San Juan (Porto Rico) et a grandi à Columbia (Caroline du Sud) où il a commencé sa formation avec Ann Brodie et Naomie Calvert. Il a poursuivi son apprentissage à la North Carolina School of Arts et à l'American Dance Machine à New York. Il a été l'un des membres fondateurs de la Parsons Company en 1985 et pendant plus de 15 ans David Parsons a créé de nombreux rôles pour lui.

Jaime Martinez a animé près de 400 masterclass, dont plusieurs dans le cadre de la célèbre Julliard School. Il s'est vu remettre un New York Dance and Performance Bessie Award.

# Antonin Maurel

## interprétation

Au théâtre, il collabore régulièrement depuis 1986 avec Jérôme Savary. Il a participé également à des spectacles de Joseph Bouglione, la compagnie Circatomic, Philippe Decouflé. En 2005, il joue son premier solo *Cazino* à l'Européen, dont il présente des extraits au Comedy Club de Jamel Debbouze.

Au cinéma, il joue notamment avec Jeanne Labrune, Maïwenn et Marc Caro.

En tant que compositeur, il écrit la musique du ballet aérien pour la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques d'Albertville en 1992 ; la musique du film de William Klein *Le Geste sport* ; diverses musiques pour l'émission *L'Œil du cyclone* sur Canal +.

En 1997, il participe à la pré-production de l'album d'Alain Bashung *Fantaisie militaire* et compose un morceau pour la nouvelle revue du Crazy Horse mise en scène par Philippe Decouflé.

En 1994, il crée *Clowns sans frontière* – France.

# À l'affiche



## Nous sommes pareils à ces crapauds qui dans l'austère nuit des marais s'appellent et ne se voient pas ployant à l'envers d'aimer tout le fatras de l'univers

### Ali

Nous sommes pareils à ces crapauds qui... conception: Ali Thabet et Hedi Thabet  
de et avec Mathurin Bolze, Artemis Stavridi, Hedi Thabet  
direction musicale Sofyann Ben Youssef, musiciens Stefanos Filos  
Ioannis Niarchos, Nidhal Yahyaoui, Sofyann Ben Youssef  
Ali: conception et interprétation Mathurin Bolze et Hedi Thabet  
musiciens Stefanos Filos, Ioannis Niarchos

5 – 23 mai, 18h30



## Semianyki Express

montage  
spectacle

conception Teatr Semianyki  
mise en scène Yana Tumina  
avec Olga Elisava, Alexander Gusev, Marina Makhaeva  
Kasyan Ryvkin, Elena Sadkova, Yulia Sergeeva

28 mai – 5 juillet, 21h



## L'Art du rire

reprise  
un spectacle de Jos Houben

2 – 28 juin, 18h30



## Bernard Pivot Au secours ! Les mots m'ont mangé

19 – 23 mai, 18h30



## Edward Albee's La Maison et le Zoo

de Edward Albee  
traduction Jean-Marie Besset  
mise en scène Gilbert Desveaux  
avec Jean-Marc Boug, Xavier Gallais  
Fabienne Pézneau

3 – 28 juin, 20h30



## Journal de ma nouvelle oreille

texte et interprétation Isabelle Fruchart  
adaptation, mise en scène et scénographie Zabou Breitman

3 juin – 4 juillet, 20h30

Université Populaire  
de Caen... à Paris  
L'Architecture contemporaine,  
et après ?  
21 mai, 12h30

La Piste d'envol

Trousses de secours :  
Rattraper la langue

Festival Impatience  
27 mai au 14 juin 2015

Retrouvez tous les événements sur  
[www.theatredurondpoint.fr](http://www.theatredurondpoint.fr)

## contacts presse

Hélène Ducharme attachée de presse

Carine Mangou attachée de presse

Justine Parinaud chargée des relations presse

01 44 95 98 47

01 44 95 98 33

01 44 95 58 92

[helene.ducharme@theatredurondpoint.fr](mailto:helene.ducharme@theatredurondpoint.fr)

[carine.mangou@theatredurondpoint.fr](mailto:carine.mangou@theatredurondpoint.fr)

[justine.parinaud@theatredurondpoint.fr](mailto:justine.parinaud@theatredurondpoint.fr)

accès 2<sup>bis</sup> av. Franklin D. Roosevelt 75008 Paris métro Franklin D. Roosevelt (ligne 1 et 9) ou Champs-Élysées Clemenceau (ligne 1 et 13)  
bus 28, 42, 73, 80, 83, 93 parking 18 av. des Champs-Élysées librairie 01 44 95 98 22 restaurant 01 44 95 98 44 > [theatredurondpoint.fr](http://theatredurondpoint.fr)

